



**VINAMARINE**

CẢNG VỤ HÀNG HẢI QUẢNG NINH

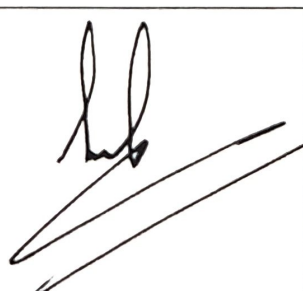

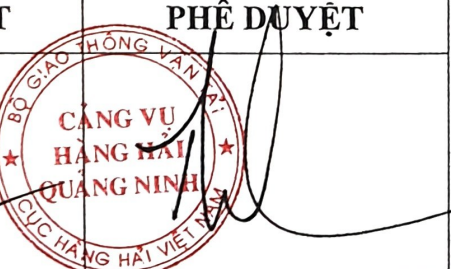
CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM  
CẢNG VỤ HÀNG HẢI QUẢNG NINH

CẢNG VỤ HÀNG HẢI QUẢNG NINH  
TÀI LIỆU ĐƯỢC KIỂM SOÁT

## QUY TRÌNH

**CHẤP THUẬN TIẾN HÀNH THÁO BỎ NIÊM PHONG HOẶC  
VIỆC BƠM THẢI CÁC CHẤT THẢI, NƯỚC BẮN QUA NHỮNG  
VAN HOẶC THIẾT BỊ CỦA TÀU THUYỀN**

MÃ SỐ	QT.TTTT.12
LẦN BAN HÀNH	02
NGÀY BAN HÀNH	11/5/2021
TRANG	1/10

	BIÊN SOẠN	SOÁT XÉT	PHÊ DUYỆT
Chữ ký			
Họ tên	Bùi Ngọc Nam	Hoàng Song Tùng	Nguyễn Ngọc Thành
Chức danh	Phó Giám đốc	Trưởng ban ISO	Giám đốc







**QUY TRÌNH**  
**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12  
Lần ban hành: 02  
Ngày: 11/5/2021  
Trang: 3/10

## **1. MỤC ĐÍCH**

Quy trình này thống nhất biểu mẫu, trình tự chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền trong các khu vực hàng hải thuộc cảng biển Quảng Ninh và khu vực quản lý của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh nhằm nâng cao trách nhiệm của cán bộ nghiệp vụ, rút ngắn thời gian làm thủ tục, tạo thuận lợi tối đa cho các tổ chức và cá nhân liên quan.

## **2. PHẠM VI ÁP DỤNG**

Quy trình này áp dụng cho phòng Thủ tục tàu thuyền và các đại diện Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh tại Cẩm Phả, Móng Cái, Quảng Yên trong việc xem xét, chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền trong các khu vực hàng hải thuộc cảng biển Quảng Ninh

## **3. CƠ SỞ PHÁP LÝ VÀ TÀI LIỆU THAM KHẢO**

- Bộ luật hàng hải Việt Nam số 95/2015/QH13 ngày 25/11/2015;
- Nghị định số 58/2017/NĐ-CP ngày 10/5/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Bộ luật Hàng hải Việt Nam về quản lý hoạt động hàng hải;
- Thông tư số 31/2016/TT-BGTVT ngày 31/10/2016 của Bộ Giao thông vận tải quy định về tổ chức và hoạt động của Cảng vụ hàng hải;
- Thông tư số 01/2018/TT-BGTVT ngày 03/01/2018 của Bộ Giao thông vận tải công bố vùng nước cảng biển thuộc địa phận tỉnh Quảng Ninh và khu vực quản lý của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh;
- Quyết định số 599/QĐ/TCCB-LĐ ngày 06/4/1991 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải - Bru điện (nay là Bộ Giao thông vận tải) về việc thành lập Cảng vụ Quảng Ninh (nay là Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh);
- Quyết định số 1568/QĐ-CHHVN ngày 10/10/2017 của Cục trưởng Cục Hàng hải Việt Nam quy định về cơ cấu tổ chức của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh;
- Quyết định số 655/QĐ-CVHHQN ngày 24/10/2017 của Giám đốc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh ban hành chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của các bộ phận chuyên môn nghiệp vụ, đại diện, trạm thuộc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh;



**QUY TRÌNH**  
**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12  
Lần ban hành: 02  
Ngày: 11/5/2021  
Trang: 4/10

- Nội quy cảng biển Quảng Ninh được ban hành kèm theo Quyết định số 89/QĐ-CVHHQN ngày 02/02/2018 của Giám đốc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh.

#### **4. ĐỊNH NGHĨA/VIẾT TẮT**

##### **4.1 Định nghĩa và giải thích từ ngữ**

- Định nghĩa: Không áp dụng.

- Giải thích từ ngữ:

+ Người làm thủ tục (người đề nghị): Tổ chức, cá nhân tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền trong các khu vực hàng hải thuộc cảng biển Quảng Ninh và khu vực quản lý của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh hoặc người đại diện hợp pháp của họ;

+ Người giải quyết thủ tục: là viên chức của phòng Thủ tục tàu thuyền, các đại diện Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh tại Cẩm Phả, Móng Cái và Quảng Yên, chịu trách nhiệm tiếp nhận, tham mưu, giải quyết những công việc liên quan đến chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền trong các khu vực hàng hải thuộc cảng biển Quảng Ninh;

+ Người có thẩm quyền: là Giám đốc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh hoặc người được Giám đốc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh ủy quyền theo quy định của pháp luật.

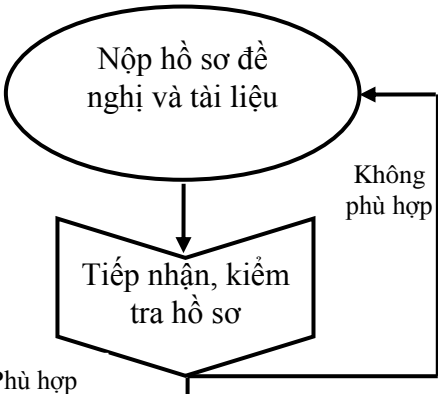
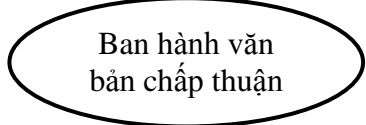
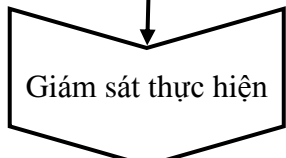
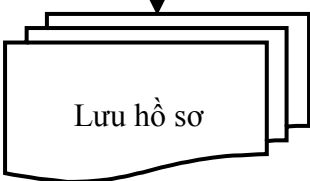
##### **4.2 Chữ viết tắt**

- ND58: Nghị định số 58/2017/NĐ-CP ngày 10/5/2017 của Chính phủ Quy định chi tiết một số điều của Bộ Luật Hàng hải Việt Nam về quản lý hoạt động hàng hải.

- QĐ655: Quyết định số 655/QĐ-CVHHQN ngày 24/10/2017 của Giám đốc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh ban hành chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của các bộ phận chuyên môn nghiệp vụ, đại diện, trạm thuộc Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh.

## 5. NỘI DUNG

### 5.1 Lưu đồ

Bước công việc	Trách nhiệm	Trình tự công việc	Biểu mẫu, tài liệu liên quan
Bước 1	- Người làm thủ tục - Người giải quyết thủ tục		- Điều 118 của NĐ58; - BM.TTTT.12-Mẫu 01 - BM.TTTT.12-Mẫu 02 - BM.TTTT.12-Mẫu 03
Bước 2	- Người có thẩm quyền - Người giải quyết thủ tục		- Điều 118 của NĐ58
Bước 3	Phòng TTTT và các Đại diện		Theo chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn quy định tại QĐ655.
Bước 4	Người giải quyết thủ tục		Theo quy định của cơ quan. - BM.TTTT.12-Mẫu 03

### 5.2. Thuyết minh lưu đồ

#### Bước 1. Nộp, tiếp nhận và kiểm tra hồ sơ

##### a) Nộp hồ sơ

Người làm thủ tục gửi đề nghị chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền, cụ thể như sau:

- Địa điểm nhận hồ sơ:

+ Đối với tàu thuyền đang hoạt động tại Khu vực hàng hải Vạn Gia-Hải Hà: Văn phòng Đại diện Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh tại Móng Cái;



**QUY TRÌNH**  
**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12  
Lần ban hành: 02  
Ngày: 11/5/2021  
Trang: 6/10

+ Đối với tàu thuyền đang hoạt động tại Khu vực hàng hải Mũi Chùa, Cẩm Phả-Cửa Đồi: Văn phòng Đại diện Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh tại Cẩm Phả;

+ Đối với tàu thuyền đang hoạt động tại Khu vực hàng hải Hòn Gai: Trụ sở của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh qua phòng Thủ tục tàu thuyền;

+ Đối với tàu thuyền đang hoạt động tại Khu vực hàng hải Quảng Yên: Văn phòng Đại diện Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh tại Quảng Yên.

- Hình thức gửi hồ sơ: trực tiếp hoặc qua các hình thức phù hợp khác.

- Thành phần hồ sơ bao gồm:

+ Văn bản đề nghị theo Biểu mẫu BM.TTTT.12-Mẫu 01;

+ Giấy tờ, tài liệu liên quan đến việc tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền.

b) Tiếp nhận, kiểm tra hồ sơ:

- Tiếp nhận hồ sơ trực tiếp: Người giải quyết thủ tục tiếp nhận, kiểm tra hồ sơ.

+ Trong trường hợp hồ sơ chưa đầy đủ, phù hợp thì hướng dẫn người làm thủ tục bổ sung hoàn chỉnh hồ sơ theo quy định.

+ Nếu hồ sơ đầy đủ, phù hợp theo quy định thì ghi chép vào phần Tiếp nhận hồ sơ theo Biểu mẫu BM.TTTT.12-Mẫu số 02; trình ngay hồ sơ cho người có thẩm quyền xem xét, quyết định.

- Tiếp nhận hồ sơ qua các hình thức phù hợp khác: Người giải quyết thủ tục tiếp nhận, kiểm tra hồ sơ.

+ Trong trường hợp hồ sơ chưa đầy đủ, phù hợp theo quy định thì chậm nhất 04 giờ làm việc kể từ khi nhận được hồ sơ, phải dự thảo văn bản hướng dẫn bổ sung hoàn chỉnh hồ sơ theo quy định để trình người có thẩm quyền ký, gửi người làm thủ tục.

+ Nếu hồ sơ đầy đủ, phù hợp theo quy định thì cũng ghi chép vào phần Tiếp nhận hồ sơ theo Biểu mẫu BM.TTTT.12-Mẫu số 02 nhưng không yêu cầu người nộp hồ sơ ký tên; trình ngay hồ sơ cho người có thẩm quyền xem xét, quyết định.

**Bước 2. Xem xét, ban hành văn bản chấp thuận và trả cho người làm thủ tục**

Chậm nhất 04 giờ làm việc kể từ khi nhận được hồ sơ đầy đủ, phù hợp theo quy định từ người làm thủ tục, người có thẩm quyền phải có văn bản trả lời việc



**QUY TRÌNH**  
**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12  
Lần ban hành: 02  
Ngày: 11/5/2021  
Trang: 7/10

đề nghị chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền. Văn bản chấp thuận cho tiến hành phải nêu rõ các yêu cầu cần tuân thủ để bảo đảm an toàn hàng hải, an ninh hàng hải, phòng ngừa ô nhiễm môi trường.

Trường hợp từ chối phải có văn bản trả lời nêu rõ lý do.

Khi gửi văn bản trả lời việc đề nghị chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền cho người làm thủ tục, người giải quyết thủ tục tiến hành ghi chép vào phần Trả kết quả trong Sổ theo dõi giải quyết hồ sơ theo Biểu mẫu BM.TTTT.12-Mẫu 02. Trường hợp gửi qua hệ thống bưu chính thì không yêu cầu người nộp hồ sơ ký tên.

### **Bước 3. Giám sát thực hiện**

Sau khi ban hành văn bản chấp thuận cho tiến hành tháo bỏ niêm phong hoặc việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền trong vùng nước cảng biển, người có thẩm quyền giao nhiệm vụ kiểm tra, giám sát việc thực hiện, tránh gây nguy hiểm, ách tắc, cản trở cho hoạt động hàng hải, đe dọa tính mạng và sức khỏe con người hoặc ô nhiễm môi trường.

Việc kiểm tra, giám sát chỉ kết thúc khi các van đã được niêm phong trở lại sau khi việc bơm thải các chất thải, nước bẩn qua những van hoặc thiết bị của tàu thuyền đã hoàn tất và người được giao kiểm tra, giám sát ghi chép vào phần Giám sát thực hiện trong Sổ theo dõi giải quyết hồ sơ theo Biểu mẫu BM.TTTT.12-Mẫu 02.

### **Bước 4. Lưu hồ sơ**

Người giải quyết thủ tục lưu hồ sơ theo quy định.

## **6. BIỂU MẪU**

<b>TT</b>	<b>Mã hiệu</b>	<b>Tên Biểu mẫu</b>
1	BM.TTTT.12-Mẫu 01	Đơn đề nghị cho phép tiến hành hoạt động trong vùng nước cảng biển và khu vực quản lý của cảng vụ hàng hải
2	BM.TTTT.12-Mẫu 02	Sổ theo dõi giải quyết hồ sơ

## **7. HỒ SƠ LƯU**

<b>TT</b>	<b>Hồ sơ lưu</b>
-----------	------------------



**VINAMARINE**  
CẢNG VỤ HÀNG HẢI  
QUẢNG NINH

## QUY TRÌNH

**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm  
phong hoặc việc bơm thải các chất  
thải, nước bẩn qua những van hoặc  
thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12

Lần ban hành: 02

Ngày: 11/5/2021

Trang: 8/10

1	Đơn đề nghị cho phép tiến hành hoạt động trong vùng nước cảng biển và khu vực quản lý của cảng vụ hàng hải cùng các hồ sơ đính kèm (nếu có)
2	Văn bản trả lời
3	Sổ theo dõi giải quyết hồ sơ
Hồ sơ được lưu tại đơn vị làm thủ tục theo quy định.	





**QUY TRÌNH**  
**Chấp thuận tiến hành tháo bỏ niêm**  
**phong hoặc việc bơm thải các chất**  
**thải, nước bẩn qua những van hoặc**  
**thiết bị của tàu thuyền**

MS: QT.TTTT.12  
Lần ban hành: 02  
Ngày: 11/5/2021  
Trang: 9/10

**BM.TTTT.12-Mẫu 01**

**TÊN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐỀ NGHỊ**      **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ..... , ngày tháng năm

**ĐƠN ĐỀ NGHỊ**  
**Cho phép tiến hành hoạt động trong vùng nước cảng biển**  
**và khu vực quản lý của cảng vụ hàng hải**

Kính gửi: Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh

Tên người làm thủ tục: .....

Đăng ký kinh doanh (hoặc Chứng minh nhân dân) số .....  
ngày ..... tháng ..... năm ..... tại .....

Địa chỉ: .....

Số điện thoại liên hệ: .....

Đề nghị Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh cho phép tiến hành hoạt động trong vùng nước cảng biển và khu vực quản lý của Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh theo quy định tại Điều 118 Nghị định số 58/2017/NĐ-CP ngày 10/5/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Bộ luật Hàng hải Việt Nam về quản lý hoạt động hàng hải với các thông tin dưới đây:

1. Chủ thể tiến hành: .....
2. Hoạt động tiến hành: .....
3. Thời gian tiến hành: .....
4. Địa điểm tiến hành: .....
5. Lý do, sự cần thiết: .....
6. Biện pháp cần thiết bảo đảm an toàn, an ninh, phòng ngừa ô nhiễm môi trường: .....
7. Bản sao ý kiến của các cơ quan liên quan (nếu có):
8. Bản sao các văn bản có liên quan (nếu có):

Kính đề nghị Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh xem xét, giải quyết./.

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐỀ NGHỊ**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

